

# SER AUXILIAR DE CONVERSACIÓN: ¿UN RETO O UN PARÉNTESIS EN EL EXTRANJERO?

**Alex Ibáñez Chaves**

Auxiliar de conversación en Colonia, Alemania



**KULTUSMINISTER  
KONFERENZ**  
*Pädagogischer  
Austauschdienst*



**ACCIÓN  
EDUCATIVA  
EXTERIOR**

**ORIENTATE Y ENCUENTRA 2026**

ACTIVIDADES PARA LA EMPLEABILIDAD, EL  
EMPREDIMIENTO Y LA INSERCIÓN LABORAL DE LOS  
ESTUDIANTES Y EGRESADOS DE LA FACULTAD DE  
HUMANIDADES  
**Curso 2025-26**



UNIVERSIDAD  
**PABLO DE  
OLAVIDE**  
SEVILLA

**Facultad de Humanidades**



[aibacha1007@gmail.com](mailto:aibacha1007@gmail.com)

[a.ibanezchaves@ldv.schule.koeln](mailto:a.ibanezchaves@ldv.schule.koeln)

## UN POCO SOBRE MÍ...

[alexiban@ucm.es](mailto:alexiban@ucm.es)



- De Jaén
- Promoción 2020-2024 TEI inglés-alemán
- Erasmus en Bonn, NRW, Alemania
- Atlanticus en Calgary, Alberta, Canadá
- Delegado en primero y cuarto de carrera
- Máster UCM: Lingüística Forense y peritaje lingüístico
- Auxiliar de conversación en Colonia, DE

# CONVOCATORIA Y REQUISITOS

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, FORMACIÓN PROFESIONAL Y DEPORTES

Castellano | Buscar

Inicio El Ministerio Servicios a la ciudadanía Contenidos Deportes Prensa

Inicio > Servicios a la ciudadanía > Trámites y servicios > Q5 > 050520 > ficha > Auxiliares de conversación españoles en el extranjero

## Auxiliares de conversación españoles en el extranjero

Convocatoria 2026-2027

Acceso a la tramitación en sede electrónica

Plazo de presentación de solicitudes: ABIERTO desde el 01 de diciembre de 2025 a las 00:01 hasta el 15 de enero de 2026 a las 23:59

Publicada la convocatoria para el curso 2026-27.

Plazo de presentación de solicitudes: del **1 de diciembre de 2025 al 15 de enero de 2026**.

En caso de cumplir los requisitos, se recomienda:

- Obtener un **certificado reconocido de firma electrónica (DNle/Certificado electrónico)** para acceder a la sede electrónica del Ministerio, de modo que la solicitud quede registrada en la aplicación Profex 2.
- Darse de alta en Profex y cumplimentar el Perfil pulsando en el "Acceso a la tramitación" (arriba).

Consulta el [Manual de Profex](#) para hacer la solicitud paso a paso.

Las novedades y avisos se publicarán en nuestras redes sociales:

- Telegram: <https://t.me/auxiliaresconversacionespanoles>
- Instagram: [@aux\\_espanoles\\_aee](#)

GOBIERNO DE ESPAÑA MINISTERIO DE EDUCACIÓN, FORMACIÓN PROFESIONAL Y DEPORTES ACCIÓN EDUCATIVA EXTERIOR

## ANEXO I

### Relación de plazas y requisitos académicos

Grupo de idioma	País	Plazas previstas	Requisitos específicos
1 Alemán	Alemania	125	Haber cursado o estar en el último curso de: a. Grado en Estudios Alemanes. b. Grado en Estudios Hispánicos, Lengua y Literatura Española o Románica, Lenguas Aplicadas, Lingüística o Literatura Comparada, siempre que se acredite un nivel B1 de alemán*. c. Grado del área de estudios de Lenguas y Literaturas Extranjeras, Lenguas Modernas (incluyendo lenguas autonómicas, lenguas asiáticas y estudios árabes o islámicos) o Lenguas Clásicas, acreditando un B1 de alemán*.
	Austria	40	d. Grado en Traducción, con alemán como primera o segunda lengua extranjera; o acreditando un B1 de alemán*. e. Grado en Humanidades como titulación específica (no se consideran Grados de Historia, Artes, Filosofía, etc.), siempre que se acredite un nivel B1 de alemán*.
	Suiza	3	f. Grado de maestro con mención en lengua extranjera** que acredite un nivel B1 de alemán*. g. Grado de maestro con otra mención. Debe cumplir dos requisitos: 1) acreditar un nivel B1 de alemán*, y 2) estar cursando o haber cursado un máster oficial en ELE o de didáctica de las lenguas extranjeras.

# CONVOCATORIA Y REQUISITOS

---

- Primer viernes de diciembre
- Mira la convocatoria anterior, pero SIEMPRE la actual
- Requisitos
  - Solicitar certificado académico
  - Solicitar carta de recomendación\*
    - IDIOMA DE DESTINO
    - Fecha de firma
    - Profesor de la Facultad\*
  - CV – Europass (horrible experiencia)
  - Carta de motivación: ¡Deepl?



# MÉRITOS

---

- Idiomas
- Cursos del Instituto Cervantes
- Título de monitor de ocio y tiempo libre
- Formación académica extra
- Situación académica
  - ¿Por qué filología tiene más puntos que TEI?



# PERIODO DE SUBSANACIÓN Y BAREMO

---

- Telegram: <https://t.me/AccionEducativaExterior>  
<https://t.me/auxiliaresconversacionespanoles>
- Guías por países:  
<https://aee.educacionfpydeportes.gob.es/recursos/publicaciones/guias.html>
- Redes sociales de Acción Educativa Exterior
- Reunión hoy a las 17:00:
  - <https://aee.educacionfpydeportes.gob.es/oportunidad/es/todas/auxiliares-conversacion/espanoles.html>
- Periodo de subsanación
  - Errores de formato, de contenido, etc.
- Baremo
  - Listado de admitidos: marzo
  - Hace 1 año: 25 de marzo
  - Hace 2 años: 2 de abril
- Adjudicación
  - Junio
  - NO ES EL DESTINO FINAL
    - 20 de junio (Francia aparte)



# RECOMENDACIONES

---

- ¿Cierro expediente? – Depende\*
- Terminar TFG a distancia
- CUIDADO CON EL TAMAÑO DE CIUDAD Y DE BUNDESLAND
- Traducción de la vacuna de sarampión
  - <https://www.andavac.es/calendario-vacunaciones/>
- Revisión médica
- Carpeta Ciudadana para el certificado de delitos sexuales
- PEDID FINANCIACIÓN



Erasmus+

# RECOMENDACIONES

Before the mobility	
<i>Table A - Traineeship Programme at the Receiving Organisation/Enterprise</i>	
Planned period of the physical component: from [day/month/year] to [day/month/year]	
If applicable, planned period of the virtual component: from [day/month/year] ..... to [day/month/year] .....	
Traineeship title: Teaching Assistant (Fremdsprachenassistent)	Number of working hours per week: 12
Detailed programme of the traineeship (including the virtual component, if applicable):	
<ul style="list-style-type: none"><li>- Assistant teaching</li><li>- Helping to prepare and organize school projects</li><li>- Observation of teaching lessons</li><li>- Own teaching</li></ul>	
Traineeship in digital skills*: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
Knowledge, skills and competences to be acquired by the end of the traineeship (expected learning outcomes):	
<ul style="list-style-type: none"><li>- Knowledge and skills of teaching Spanish as a third language</li><li>- Knowledge of the German educational system</li><li>- Knowledge about planning and structuring lessons</li><li>- Adaptability to different kind of classes and students</li><li>- Flexibility and Spontaneity</li><li>- Reflexion of cultural values</li><li>- Improvement of intercultural skills</li><li>- Improvement of self-reflexion of the taught lessons</li></ul>	
Monitoring plan:	
<ul style="list-style-type: none"><li>- Introduction to the school and school matters by the mentor</li><li>- Feedback regarding the assistant teaching, own teaching and preparations</li><li>- Regular meetings with the mentor reflect the progress and clarify difficulties</li></ul>	
Evaluation plan:	
<ul style="list-style-type: none"><li>- The trainee will self-reflect the given lessons in meetings with the teachers and the mentor</li><li>- The trainee will be evaluated by different aspect: organisational skills, ability to plan classes and teach</li></ul>	

[REDACTED]

[REDACTED], den 31. Juli 2024

**Motivationsschreiben für die Erasmus+ Förderung für die Fremdsprachenassistentenz**

Sehr geehrte [REDACTED]

im kommenden Oktober werde ich für einen Zeitraum von acht Monaten als Fremdsprachenassistent vom Pädagogischen Austauschdienst auf [REDACTED] tätig sein. Der Auslandsaufenthalt bietet mir zunächst die Möglichkeit, mich didaktisch, sprachlich sowie interkulturell weiterzuentwickeln. [REDACTED]

[REDACTED] Des Weiteren verbrachte ich während meines Bachelor-Studiums einige Monate auf [REDACTED] wo ich ebenfalls an einer Schule tätig war. Im Verlauf meiner bisherigen Erfahrungen stellte ich fest, dass mein Interesse insbesondere den interkulturellen und sprachlichen Aspekten galt. Aufgrund meiner bisherigen Erfahrungen in verschiedenen Regionen Spaniens betrachte ich den Aufenthalt auf [REDACTED] als eine weitere Möglichkeit, meine Kenntnisse zu erweitern und neue Erfahrungen zu sammeln. Unter Berücksichtigung meiner späteren Tätigkeit als Lehrkraft an einer Schule sowie der Vermittlung sprachlicher und kultureller Inhalte erachte ich die Auseinandersetzung mit intra-kulturellen Unterschieden Spaniens sowohl für meine persönliche Entwicklung als auch für den Lehrkräf-tealltag als relevant. Der erste längere Auslandsaufenthalt in [REDACTED] weckte meine Liebe zu

# ALEMANIA\* – NRW – COLONIA

---

- 1000€ mensuales (depende de la región)
- Del 15 de septiembre al 31 de mayo (excepciones)
- Primer sueldo con retraso (Humboldt)
- No se cotiza y está limitado
  - Minijob o clases particulares
- Seguro médico privado de viaje
- N26.de

**Landesamt für  
Besoldung und Versorgung  
Nordrhein-Westfalen**



# BÚSQUEDA DE PISO

---

- Matriculación en universidades
- Residencias (solicitud)
- Semesterticket
- Aplicaciones:
  - WG Gesucht
  - Immoscout
  - Immowelt
  - Kleinanzeigen?
- Wohngeld
  - Sí, te subvencionan el alquiler
- Anmeldung
  - Hazlo lo antes posible
- Köln-Pass
  - Un papelito que dice que eres pobre
  - Te dan ayudas

# BÚSQUEDA DE PISO

1626963



## Stadt Köln

Die Oberbürgermeisterin

Stadt Köln · 504 · 50605 Köln

OF 3019 B8B1 49 7000 00FE  
DV 12.24 0,85 Deutsche Post



\*000015\*5271\*  
Herr  
Alex Ibanez Chavez  
Kasparstr. 2  
50670 Köln

### Köln-Pass

ID: E-508622

**Gültigkeitszeitraum:**  
Ab: 01.12.2024  
Bis: 30.11.2026

**Geburtsdatum:**  
10.07.2002

Der Köln-Pass ist aus technischen Gründen breiter als Brieffaschenformat. Sie können ihn jedoch bedenkenlos entlang der Linie abtrennen.

**Den Köln-Pass nicht in Folie einschweißen!**



Ab 14 Jahren ist der Köln-Pass nur mit einem aktuellen Lichtbildausweis gültig!

<b>Amtliche Meldebestätigung für die Anmeldung</b>	Tagesstempel der Meldebehörde 05.10.2021	Ausfertigung für die meldepflichtige Person	
<b>Angaben zur Wohnung</b>	PLZ, Gemeinde, ggf. Ortsteile Straße, Hausnr., Adressierungszusätze	HW = Alleinige oder Hauptwohnung NW = Nebenwohnung	
<b>Neue Wohnung</b>	<b>Einzug am</b> (Tag Monat Jahr) 01.10.2021	53121 Bonn Auf dem Hügel 16 / WNr. 503	
Die Anmeldung bezieht sich auf die folgenden Personen:			
Lfd. Nr.	(1) Familienname (ggf. Doktorgrad)	(2) Vorname(n)	(4) Geburtsdatum
1	Ibañez Chaves	Alex	[REDACTED]
Die oben aufgeführte(n) Person(en) hat/haben sich am 05.10.2021 angemeldet.			
Meldebehörde (Ort, Datum, Stempel, Unterschrift)	<b>Bundesstadt Bonn</b> Die Oberbürgermeisterin Dienstleistungszentrum Berliner Platz 2, 53111 Bonn		

## DEUTSCHLAND ALLGEMEIN

- Lleva efectivo – Cuenta Santander (grad.)
- Cuenta N26.de
- Apps de supermercados – Edeka
- Compra una bici o usa NextBike
- Suscripción McFit-BasicFit es europea
- Consulado para emergencias ERTA
- Roaming – tarjeta prepago
  - Supermercados
- PayPal (opción de pago a plazos)
- ESN Card
  - Facturación Ryanair
- Deutschlandticket (auch sozial)
- Hinge, Bumble Friends
- Kleinanzeigen, mydealz, grupos de Facebook
- Tandem
- VHS

**REWE**

**BASIC-FIT**

# YA EN EL COLE

---





# YA EN EL COLE



## PRIMER DÍA Y TOMA DE CONTACTO

- Imagen del primer día
- FIRMAR DIENSTANTRITTSMELDUNG
- Llevar vacuna del sarampión y todo
- Tablet/UNTIS/Teams
- Llave del cole cuidado
- Hospitation – horario fijo
- 12 US – 9 horas
- Día libre o más de uno (casos especiales)
- ¿AG en el horario?
- Día de puertas abiertas – día pedagógico
- Calendario del cole
- Pide libros

# YA EN EL COLE

---

## DURANTE EL CURSO

- Cotillea el currículo
- Q1 y Q2 para empezar
- Cambio de horario en febrero
- Fachkonferenzen (chisme)
- Vacaciones
  - Otoño, navidad, carnaval, semana santa
- Tranquilidad con el nivel de alemán
  - Lehrerzimmer – Clases DaF
- ¿Ser proactivo?
- Solicitud de vacaciones
  - Navidad excepción
  - Exámenes
  - Director del cole
- Hasta mayo, pero hay excepciones

# YA EN EL COLE

---

## SOBRE LAS CLASES

- NO estéis solos
  - Planificación
  - Profe de guardia y antelación
- Corrección de pruebas de clase
- Vigilancia de exámenes acompañado
- NO SE HACEN GUARDIAS

## ENFERMEDAD

- 3 días sin ir al médico
  - Avisas a primera hora de la mañana
  - Coordinación y profesorado
- Krankmeldung a secretaría
- Inscríbete a un médico
- Cuidado con la TSE
- Veranstaltung Düsseldorf

# PERO LO MEJOR LAS ANÉCDOTAS

---



# UND DAS WÄRE'S



Muchísimas gracias por vuestra atención :D

**Fragen dazu?**



**KULTUSMINISTER  
KONFERENZ**

*Pädagogischer  
Austauschdienst*

**ORIENTATE Y ENCUENTRA 2026**

ACTIVIDADES PARA LA EMPLEABILIDAD, EL  
EMPREDIMIENTO Y LA INSERCIÓN LABORAL DE LOS  
ESTUDIANTES Y EGRESADOS DE LA FACULTAD DE  
HUMANIDADES  
Curso 2025-26



ACCIÓN  
EDUCATIVA  
EXTERIOR



UNIVERSIDAD  
**PABLO DE  
OLAVIDE**  
SEVILLA

**Facultad de Humanidades**